

Long live Hong Kong!

Vom einfachen Fischerhafen zur glitzerndsten Metropole der Welt:
Hongkong glänzt nicht nur als begehrter Handels- und Finanzplatz,
sondern auch als DER Kunst- und Kulturdrehpunkt Asiens.

From a quiet fishing port to the world's most glittering metropolis:
Hong Kong's brilliance extends not only to trade and finance,
but also to art and culture.

Text: Susanne von Meiss / Photos: Reto Guntli, Agi Simoes



Ein Pool mit Aussicht: Das neue Hotel Rosewood Hong Kong fasziniert nicht nur dank seiner bestechenden Architektur, sondern auch der eleganten Zimmer und Restaurants wegen. Und natürlich durch seine einmalige Lage über dem Victoria Harbour in Kowloon.

A pool with a view: Its striking architecture and elegant rooms and restaurants account for the fascination of the new Rosewood Hong Kong hotel – as does its exceptional location overlooking Victoria Harbour in Kowloon.



Diesen Ausblick gibt es nur einmal: Von der Terrasse der Executive Lounge im 40. Stock des Rosewood Hong Kong ist der Blick auf den Hafen, das Hong Kong Museum of Art und die Skyline des Stadtteils Central schlichtwegs unschlagbar.



This is a view you won't see anywhere else: The terrace of the executive lounge on the 40th floor of the Rosewood Hong Kong offers unrivalled views of the harbour, the Hong Kong Museum of Art and the skyline of Central.

Dicht und kraftvoll hat der bekannte Architekt César Pelli die Stadt Hongkong genannt, von einer sehr erfolgreichen Gesellschaft hat der Prince of Wales gesprochen, und der Alibaba-Gründer Jack Ma hat von ihrer Toleranz der Kulturen geschwärmt. Atemlos wäre eine andere passende Beschreibung oder auch dramatisch, effizient, anpassungsfähig, berauschend und allen voran – einfach unvergleichlich. Auf etwas über 1100 Quadratkilometern Grundfläche leben hier fast so viele Menschen wie in der Schweiz. Nonstop wird gearbeitet, gebaut, geshoppt, geschlemmt, gewettet und geträumt. Neben dem Stadtteil Central, dem Shopping- und Businessdistrikt von Hong Kong Island, wird derzeit das gegenüberliegende Kowloon zum neuen attraktiven Kunst-, Kultur-, Shopping- und Entertainment-Mekka von Hongkong ausgebaut. Einst ein spärlich besiedeltes Gebiet, ist Kowloon heute fast viermal so dicht bevölkert wie New York. Hier an der Spitze von Tsim Sha Tsui, genau an der Stelle, an der Ende der 70er-Jahre der chinesische Geschäftsmann Yu-Tung Cheng das «New World Center» errichtete, feierte im April dessen Enkelin Sonia Cheng die Eröffnung ihres neu errichteten Hotels Rosewood Hong Kong. Das von der Firma Kohn Pedersen Fox designte Gebäude mit seinen 65 Stockwerken thront elegant und majestätisch über dem Hafen – ein neuer Fixstern in der Skyline von Kowloon.

Direkt nebenan wirkt der Bruder von Rosewood-CEO Sonia Cheng: der bekannte Kunstsammler und Gründer der Retail-Museumszentren K11 – Adrian Cheng. In einem von Grünpflanzen umrankten Bau gegenüber dem Hotel wird Ende des Jahres das neueste und exquisiteste K11 seine Tore öffnen – das K11 Musea. Zeitgenössische chinesische Kunst vom Feinsten sowie Design und Luxusshopping auf zehn Stockwerke verteilt. Und all dies auf der neu und prachtvoll ausgebauten Kowloon Waterfront mit Panoramablick auf Hong Kong Island und ganz in der Nähe des grosszügig erweiterten Hong Kong Museum of Art.

Im Central District auf der Gegenseite haben die Schweizer Stararchitekten Herzog & de Meuron mit ihrem Um- und Anbau des neuen Tai-Kwun-Museums auf einem ehemaligen Polizei- und Gefängnisareal Furore gemacht. Nun setzen die berühmten Architekten aus Basel einen neuen Meilenstein auf der Kowloon-Seite: Im West Kowloon Cultural District soll neben mehreren Theatern, einer chinesischen Oper und Konzerthallen Anfang des nächsten Jahres (endlich) auch ihr M+, das grossflächige Museum für internationale Kunst, Architektur und Design, das auch die Sammlung des bekannten Schweizer Kunstliebhabers Uli Sigg beherbergen wird, eröffnet werden. Kowloon – wir kommen!

The well-known architect César Pelli called the city of Hong Kong dense and powerful, the Prince of Wales spoke of a highly successful society, while Alibaba founder Jack Ma was impressed by its tolerance and diversity of cultures. Breathless is another description that meets the mark, as are dramatic, efficient, adaptable, exhilarating, and most fittingly – beyond compare. Nearly as many people as live in Switzerland inhabit just over 1,100 square kilometres of land. The working, building, shopping, feasting, betting and dreaming never stops.

Located across Victoria Harbour from Central, Hong Kong Island's shopping and business district, Kowloon is steadily becoming Hong Kong's new art, culture and shopping Mecca. Once a sparsely inhabited area called Kowloon Walled City, modern Kowloon has a population density that is almost four times that of New York. Here, at the very tip of Tsim Sha Tsui, where the Chinese businessman Yu-Tung Cheng built the "New World Center" in the late 1970s, his granddaughter Sonia Cheng celebrated the opening of her new hotel, the Rosewood Hong Kong, in April. Designed by the architecture firm Kohn Pedersen Fox, the elegant 65-storey building towers majestically over Victoria Harbour – a shiny new star in Kowloon's skyline.

Right next door you'll find the brother of Rosewood CEO Sonia Cheng: the well-known art collector and founder of the museum-retail complex K11, Adrian Cheng. Opposite the hotel, in a building draped with greenery, the newest and most exquisite K11 will open its doors at the end of the year – K11 Musea. Top-notch contemporary Chinese art as well as design and luxury shopping spread over ten storeys. It's all happening on the magnificent, redeveloped Kowloon Waterfront with panoramic views of Hong Kong Island and the expanded Hong Kong Museum of Art just around the corner.

In Central, on the other side of the water, Swiss celebrity architects Herzog & de Meuron caused a sensation with the restoration and expansion of the new Tai Kwun museum on the site of a former police station and prison. And now the famous architects from Basel are setting a new milestone on the Kowloon side: Their vast museum for international art, architecture and design, M+, which will also house the collection of well-known Swiss art lover Uli Sigg, will (finally) open early next year in the West Kowloon Cultural District, next to several theatres, a Chinese opera house and concert halls. Kowloon – here we come!



Rote Wunderwelt: Die beeindruckende Installation von Timothy Paul Myers in der Lobby des Hotels The Peninsula gehört zum neuen mehrjährigen «Art in Resonance»-Programm der exklusiven Hotelgruppe.

Wonderland in red: The impressive installation by Timothy Paul Myers in the lobby of the Peninsula Hotel is part of the exclusive hotel group's multi-year "Art in Resonance" programme.



Romantische Stimmung: Von der neu gestalteten Victoria Dockside ist der Blick übers Wasser und auf die rote Aqua-Luna-Dschunke ein wahres Vergnügen.



Taking it all in: Gazing out onto the water and the red Aqua Luna junk from the newly developed Victoria Dockside district is pure pleasure.



Ein Mann mit Visionen: Der Schweizer Marc Brugger ist Managing Director des neuen prachtvollen Rosewood Hong Kong.

A man with a vision: Swiss native Marc Brugger is Managing Director of the splendid new Rosewood Hong Kong.

Der Schweizer Marc Brugger, der seinen Bachelor an der Ecole Hôtelière in Lausanne und seinen MBA an der Western University in Kanada gemacht hat, ist heute Managing Director des neueröffneten Rosewood Hong Kong und damit Herr über 398 Gästezimmer, 199 Rosewood Residences, einen immensen Ballsaal und 8 Restaurants.

Sie leben seit über 20 Jahren in Asien und haben diverse bekannte Hotels geführt, warum nun gerade das neue Rosewood Hong Kong?

Nun, da hat einfach alles gestimmt. Ort, Zeit, Konzept und Menschen. Allen voran Sonia Cheng, die junge Visionärin und CEO von Rosewood. Sie war 30 Jahre alt, als sie die Idee zu diesem einmaligen Hotel entwickelte, das nun auf einem Stück Land ihres Grossvaters thront und bereits zum neuen Wahrzeichen von Kowloon geworden ist. Sonia wollte etwas Frisches, Neues, Junges bauen, aber auch einen Ort mit Geschichte, Tradition und Klasse kreieren. Kurz: ein elegantes grosses Familienhaus – bestückt mit Büchern, Objekten, Bildern –, in dem sie und ihre Freunde gerne zu Hause sein würden. Und auch ihre Kinder, denn Sonia ist Mutter von vieren. Das fünfte heisst Rosewood.

Welches ist der luxuriöseste Platz in diesem Traumhotel?

Das sogenannte Harbour House im 57. Stock, das gerade fertig geworden ist: 1000 Quadratmeter Grundfläche mit Rundumpanoramablick, davon 380 Quadratmeter für einen Garten mit zwei Outdoor Pools, von denen einer 17 Meter und der andere 11 Meter Länge misst. Das ist das Nonplusultra-Hotelpenthouse. Und dazu noch elegant und persönlich eingerichtet.

Wo können Sie sich in dieser Nonstop-City erholen?

Auf meinem Balkon daheim auf der Halbinsel Sai Kung ausserhalb der Stadt oder beim Parasailing wie vor ein paar Wochen. Aber auch auf dem Boot meiner Freunde. In 25 Minuten ist man draussen auf einer kleinen Insel – weisser Sand, keine andere Menschenseele, schlicht paradiesisch.

Wo essen Sie am liebsten – wenn nicht im Hotel?

Mein Lieblingsplatz ist ein kleines Seafoodrestaurant in Sai Kung direkt am Wasser. Es hat nur Plastikstühle, zwei TV-Geräte, die Nachrichten und Fussballspiele übertragen, alle schreien durcheinander. Ein herrliches Chaos.

Swiss native Marc Brugger, who earned his Bachelor's degree at the Ecole Hôtelière in Lausanne and his MBA at Western University in Canada, is the Managing Director of the newly opened Rosewood Hong Kong and thus in charge of 398 guest rooms, 199 Rosewood Residences, a huge ballroom and 8 restaurants.

You have lived in Asia for more than 20 years and have managed several well-known hotels. What made you choose the new Rosewood Hong Kong?

Well, it all felt just right. The place, the time, the concept, the people. Sonia Cheng was pivotal, the young visionary and CEO of Rosewood. She was 30 years old when she came up with the idea for this unique hotel, which now stands on a piece of land belonging to her grandfather and has already become Kowloon's new iconic landmark. Sonia wanted to build something fresh, new and young, but also to create a place infused with history, tradition and class. In short, a large, elegant family building – endowed with books, objects and pictures – where she and her friends would enjoy living. And her children, too, because Sonia is a mother of four. The fifth is called Rosewood.

What is the most luxurious spot in this dream of a hotel?

The so-called Harbour House on the 57th floor that has just been completed: 1,000 square metres of space with a 360-degree panoramic view, including a garden of 380 square metres with two outdoor pools. One of them is 17 metres long, the other 11 metres long. This is the ne plus ultra of hotel penthouses. And on top of everything, it is elegantly furnished with a personal touch.

Where do you relax and recharge in this non-stop city?

On my balcony at home on the Sai Kung peninsula, away from the city, or parasailing, like I did a few weeks ago. But also on my friends' boat. In just 25 minutes, you can reach a small island with white sand, not a soul to be seen, it's simply paradise.

Where do you like to eat – apart from the hotel?

My favourite place is a small seafood restaurant in Sai Kung, on the waterfront. There are plastic chairs, two TVs showing the news and football, and a clamour of voices. It's wonderfully chaotic.



Stararchitekt mit Flohmarktfund: William Lim baut Gebäude in Asien und den USA, sammelt leidenschaftlich zeitgenössische Kunst aus Hongkong, unterstützt junge Künstler und liebt sein altes Vogelhaus.

A star architect and his flea market find: William Lim constructs buildings in Asia and the United States, is a passionate collector of contemporary art from Hong Kong, supports young artists and loves his old birdcage.



Hauptsache posieren: Im Stadtteil Central kann man sich vor den zahlreichen Wandmalereien perfekt inszenieren.

Smile for the camera: Murals in the Central district serve as a background for the perfect pose.



Sie hat die zeitgenössische chinesische Kunst international bekannt gemacht: Seit über 20 Jahren präsentiert Pearl Lam in ihren gleichnamigen Galerien in Hongkong, Shanghai und Singapur aussergewöhnliche chinesische Künstler und Künstlerinnen.

She gave contemporary Chinese art an international reputation: For more than 20 years, Pearl Lam has showcased the work of exceptional Chinese artists in her galleries in Hong Kong, Shanghai and Singapore.



Photos: ZYG ©

James Suckling ist einer der mächtigsten Weinkritiker der Welt. Zusammen mit seiner Frau Marie Kim Suckling und Geschäftspartner Francesco Lee hat er James Suckling Wine Central eröffnet. Auf der Karte sind Hunderte von edlen Tropfen aus aller Welt, darunter viele 100-Punkte-Weine.

James Suckling is one of the world's most powerful wine critics. Together with his wife Marie Kim Suckling and operating partner Francesco Lee he opened James Suckling Wine Central, offering hundreds of wines from around the globe, including many 100-point wines.



Erfolgreiche Zusammenarbeit: Lorraine Kiang Malingue von der Edouard Malingue Gallery freut sich über den internationalen Erfolg ihres jungen gefragten Künstlers Wong Ping aus Hongkong.

Successful collaboration: Lorraine Kiang Malingue of the Edouard Malingue gallery is pleased by the international success of one of the gallery's figureheads, Wong Ping, a sought-after young artist from Hong Kong.



Mann mit Visionen: Alan Lo ist Mitbegründer des trendigen Restaurants Duddell's sowie von The Pawn und The Fat Pig und er ist als begeisterter Sammler eine treibende Kraft in der chinesischen Kunstwelt.

A man with foresight: Alan Lo is co-founder of the trendy Duddell's restaurant as well as The Pawn and The Fat Pig; he is also a passionate collector and a driving force in the Chinese art world.



1



2



3

1. Immer gute Stimmung: An der Bar des Pastarestaurants Pici in Wan Chai. / 2. Die Schneider der Weltprominenz: Vater Manu und Sohn Roshan Melwani von Sam's Tailor in Kowloon (samstailor.com). / 3. Kocht himmlisch modern chinesisch: May Chow in ihrem Happy Paradise in Central.

1. Where spirits are always high: the bar of the pasta restaurant Pici in Wan Chai. / 2. Tailors for the world's elite: Manu Melwani and his son Roshan of Sam's Tailor in Kowloon (samstailor.com). / 3. Modern Chinese cuisine made in heaven: May Chow in her restaurant Happy Paradise in Central.



Einst Polizeistation und Gefängnis, heute das grossartige Tai Kwun – Centre for Heritage and Arts mit einem neuen spektakulären Gebäudekomplex der Schweizer Architekten Herzog & de Meuron.

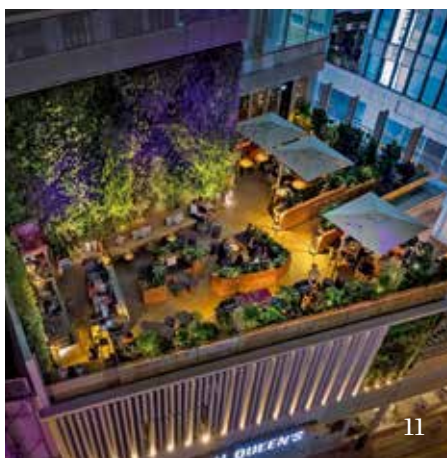
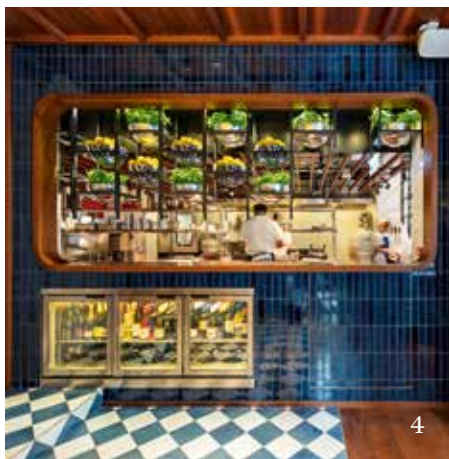
Once a police station and prison, now the fabulous Tai Kwun – Centre for Heritage and Arts with a stunning new building complex by Swiss architects Herzog & de Meuron.



Uns bleibt nur eines: Wir sagen joi gin (auf Wiedersehen) und kommen bald wieder.



There is only one thing left to do: to say joi gin (goodbye) and come again soon.



Where to go

1. **The Rosewood Hong Kong:** A new global icon for Rosewood Hotels & Resorts is established at the most distinguished address on Kowloon Harbour front. rosewoodhotels.com
2. **The Legacy House at the Rosewood Hong Kong:** A must! Overlooking Victoria Dockside, glamorous and stylish with outstanding Cantonese cuisine! rosewoodhotels.com/hong-kong
3. **Duddell's:** Art meets fabulous food and fancy people. Cosy terrace. Located on third floor of Shanghai Tang Mansion in Central. duddells.co
4. **Osteria Marzia:** Italianità at its best! Delicious pasta, fish and seafood in a bright and modern ambiente. In Wan Chai. osteriamarzia.com.hk
5. **James Suckling Wine Central:** Attention wine lovers! Best wine selection by Asia's No. 1 international wine critic. In Soho. jamessucklingwinecentral.com
6. **Mott 32:** Industrial style with Chinese imperial elements. Award-winning and very trendy. Situated in a basement in Central. mott32.com
7. **Beefbar:** Best beef in town and excellent wine list. Try the mini Kobe burger! One Michelin star and cool design in Central. hk.beefbar.com
8. **Happy Paradise:** Small, casual, hip and arty. Creative Chinese cuisine by chef May Chow. THE unconventional dining place in Soho. happyparadise.hk
9. **Sevva:** Rooftop bar, sweets corner, lounge, restaurant, wrap-around terrace with panoramic views. In short: great dining and perfect cocktail place in Central. sevva.hk
10. **Pici:** Fun neighbourhood pasta bar in trendy part of Wan Chai. Fine Italian cuisine served by friendly young people. Three more Picis in town. pici.hk
11. **Ichu Peru:** Peruvian cuisine by chef Virgilio Martínez Véliz, atmospheric interiors by celebrated Hong-Kong-based designer Joyce Wang in the shimmering H Queen's tower. ichu.com.hk
12. **Popinjays:** Contemporary lifestyle restaurant and bar on the rooftop of The Murray hotel offering a modern European-inspired menu by French chef Didier Quennouelle. niccolohotels.com/the_murray